DZIENNIK URZĘDOWY
WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ
W KRAKOWIE

Kraków, 31 maja 1965 r. Nr 9 Poz. 81—89

TREŚĆ

81

UCHWAŁA Nr 127/XIII/65

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie

z dnia 26 kwietnia 1965 r.

w sprawie utworzenia przedsiębiorstwa państwowego pod nazwą „Biuro Konstrukcyjno-Technologiczne w Krakowie".

Na podstawie przepisów art. 4 ust. 2 i art. 6 dekretu z dnia 26. X. 1950 r. o przedsiębiorstwach państwowych (Dz. U. z 1960 r. Nr 18 poz. 111) — Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie postanawia co następuje:

§ 1.

Tworzy się przedsiębiorstwo państwowe podległe Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie pod nazwą „Biuro Konstrukcyjno-Technologiczne" zwane w dalszym ciągu Biurem.

§ 2.

1. Biuro ma siedzibę w Krakowie.
2. Biuro prowadzi działalność na terenie województwa krakowskiego.

§ 3.

Przedmiotem działalności Biura jest:
1. Opracowywanie i aktualizowanie dla państwowego przemysłu terenowego dokumentacji konstrukcyjno-technologicznych na asortymenty produkcyjne, wykonywanie projektów konstrukcji dla nietypowych urządzeń mechanicznych i współpraca przy wykonywaniu prototypów, opracowywanie dokumentacji na oprzyrządowanie, pomoc przy uruchomieniu produkcji serii próbnych, opracowywanie warunków technicznych, opracowywanie dokumentacji, techniczne opracowywanie wniosków racjonalizatorskich oraz pomoc w realizacji tych pomysłów w zakładach.
2. Opracowywanie dla przedsiębiorstw zgrupowanych w Wojewódzkim Zjednoczeniu Przedsiębiorstw Państwowego Przemysłu Terenowego w Krakowie i dla zakładów budżetowych rad narodowych — założeń inwestycyjnych i dokumentacji projektowo-kosztorysowej w zakresie drobnych inwestycji a w szczególności adaptacji, rozbudowy, mechanizacji i modernizacji produkcji budowy pawilonów usługowych i remontów.
   Wartość przerobowa Biura w tym zakresie nie może przekroczyć 30% ogólnej wartości przerobu w skali rocznej.
3. Ekspertyzy techniczno-ekonomiczne w zakresie technologii i organizacji produkcji.
4. Pełnienie nadzoru autorskiego przy realizacji projektów wykonanych przez Biuro.

§ 4.

Biuro prowadzone jest w ramach narodowych planów gospodarczych według zasad rozrachunku gospodarczego i rozlicza się z budżetem Państwa poprzez budżet Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie.

§ 5.

Zwierzchni nadzór nad Biurem sprawuje Komitet Drobnej Wytwórczości.

§ 6.

Bezpośredni nadzór nad Biurem wykonuje Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej poprzez Wojewódzkie Zjednoczenie Przedsiebiorstw Państwowego Przemysłu Terenowego w Krakowie.

§ 7.

Na czele Biura stoi dyrektor, który kieruje samodzielnie działalnością Biura i jest za nią odpowiedzialny.

§ 8.

1. Do składania w imieniu Biura oświadczeń w zakresie jego praw i obowiązków majątkowych wymagane jest współdziałanie dwóch uprawnionych osób.

2. Osobami upoważnionymi są: dyrektor i pełnomocnicy ustanowieni na podstawie art. 17 ust. 1 i 2 powołanego na wstępie dekretu.
3. Pełnomocnicy działają w granicach swego umocowania.
4. Czeki, weksle i inne dokumenty obrotu pieniężnego, dokumenty obrotu materiałami i towarami, jak również dokumenty o charakterze rozliczeniowym i kredytowym stanowiące podstawę dla otrzymania lub wydania środków pieniężnych, materiałów albo towarów podpisują łącznie: dyrektor lub pełnomocnicy oraz główny księgowy lub osoby przez niego do tego upoważnione.

§ 9.

Na podstawie pełnomocnictwa określonego w art. 16 ust. 4 dekretu powołanego na wstępie, dyrektor Biura może w zakresie ustalonym w pełnomocnictwie składać samodzielne oświadczenia dotyczące praw i obowiązków majątkowych Biura.

§ 10.

Przy Biurze Konstrukcyjno-Technologicznym działa Rada Techniczna, której zadaniem jest dokonywanie oceny opracowywanych dokumentacji. Skład osobowy Rady Technicznej ustala dyrektor Biura.

§ 11.

Organizację wewnętrzną Biura określi dyrektor Biura.

§ 12.

Środki trwałe i obrotowe niezbędne do wykonywania planowych zadań Biura określa jego plan finansowy zatwierdzony w przepisanym trybie.

§ 13.

Organizację finansową oraz system finansowy przedsiębiorstwa określają odrębne przepisy.

§ 14.

Dla wykonania zadania przydziela się Biuru środki użytkowane dotychczas przez Pracownię Konstrukcyjno-Technologiczną.

§ 15.

Przedsiębiorstwo finansowane jest przez Narodowy Bank Polski.

§ 16.

Traci moc zarządzenie Nr Or. 3/56 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie z dnia 7 stycznia 1956 r. w sprawie utworzenia przy Wojewódzkim Zarządzie Przemysłu gospodarstwa pomocniczego pod nazwą „Pracownia Konstrukcyjno-Technologiczna".

§ 17.

Wykonanie niniejszej uchwały zleca się Dyrektorowi Wojewódzkiego Zjednoczenia Przedsiębiorstw Państwowego Przemysłu Terenowego w Krakowie.

§ 18.

Uchwała niniejsza wchodzi w życie z dniem 1 maja 1965 r.

Sekretarz Prezydium
mgr Maksymilian Budziwojski

Przewodniczący Prezydium
Józef Nagórzański

82

UCHWAŁA Nr 136/XIV/65

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie

z dnia 10 maja 1965 r.

w sprawie koordynacji terenowo-branżowej w usługach szewskich.

Na podstawie przepisów § 4 ust. 3 i 4, § 6 ust. 3, § 20, § 21 i § 31 uchwały Nr 196 Rady Ministrów z dnia 9 czerwca 1960 r. o współpracy i koordynacji branżowej (M. P. Nr 56 poz. 268) oraz w związku z uchwałą Nr 719/XLII/62 Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 21 listopada 1962 r. w sprawie koordynacji terenowo-branżowej w niektórych usługach na terenie miasta Krakowa, Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej postanawia, co następuje:

§ 1.

1. Wprowadza się na terenie województwa krakowskiego koordynację terenowo-branżową działalności usługowej w zakresie szewstwa.

2. Wyraża się zgodę na realizowanie koordynacji terenowo-branżowej w branży określonej w ust. 1 w drodze porozumienia terenowo-branżowego wspólnego dla województwa krakowskiego i miasta Krakowa.

§ 2.

1. Obowiązkowi uczestniczenia w porozumieniu terenowo-branżowym podlegają wykonujące usługi w zakresie szewstwa spółdzielnie zrzeszone w wojewódzkich organizacjach spółdzielczych oraz w Krajowym Związku Spółdzielni Garbarskich i Skórzanych.

2. Uczestnikami porozumienia terenowo-branżowego mogą być także:

rzemieślnicze spółdzielnie zaopatrzenia i zbytu oraz warsztaty rzemieślnicze prowadzące działalność usługową w zakresie szewstwa.

§ 3.

1. Do zorganizowania porozumienia terenowo-branżowego i wykonywanie funkcji koordynacji w branży określonej w § 1 ust. 1 wyznacza się Spółdzielnię Pracy „Gromada" w Krakowie zwaną dalej „przedsiębiorstwem wiodącym".

2. Organem porozumienia terenowo-branżowego jest wojewódzka komisja terenowo-branżowa działająca przy przedsiębiorstwie wiodącym, zwana dalej komisją.

§ 4.

1. Komisja działa pod przewodnictwem dyrektora przedsiębiorstwa wiodącego.

2. W skład Komisji wchodzą przedstawiciele jednostek organizacyjnych nadrzędnych w stosunku do uczestników porozumienia. Za zgodą swych jednostek nadrzędnych mogą wchodzić w skład komisji przedstawiciele poszczególnych uczestników porozumienia.

3. Uchwały Komisji zapadają zwykłą większością głosów. W przypadku równości głosów decyduje głos przewodniczącego.

4. Dla prowadzenia całokształtu spraw związanych z działalnością komisji może być utworzony przy przedsiębiorstwie wiodącym sekretariat techniczno-ekonomiczny.

§ 5.

1. Działalność komisji powinna zmierzać do spowodowania zaspokojenia popytu na usługi na terenie województwa krakowskiego i miasta Krakowa z uwzględnieniem interesów poszczególnych uczestników porozumienia.

2. Do zakresu działania komisji należy w szczególności:

1) analiza potrzeb ludności i popytu na usługi oraz ustalanie kierunków rozwojowych usług szewskich,
2) opiniowanie projektów rocznych i wieloletnich planów usług koordynowanej branży,
3) opiniowanie zamierzeń inwestycyjnych i rozwojowych branży oraz lokalizacji nowych zakładów usługowych,
4) opracowywanie jednolitych zasad kalkulacji kosztów własnych,
5) analizowanie kształtowania się kosztów i cen koordynowanych usług,
6) analizowanie norm pracy, systemów i stawek płac oraz wnioskowanie i opiniowanie w tych sprawach,
7) organizowanie wymiany doświadczeń i informacji w zakresie technologii, wzornictwa, dokumentacji technicznej oraz pomocy techniczno-organizacyjnej i doskonalenie kadr fachowych.

3. Szczegółowy zakres koordynacji oraz tryb jej wykonania określi porozumienie branżowe zawarte w formie umowy pomiędzy jednostkami organizacyjnymi wymienionymi w § 2, reprezentowanymi przez jednostki nadrzędne.

§ 6.

Wydatki związane z realizacją porozumienia terenowo-branżowego pokrywane będą z funduszu branży, powstałego z wpłat uczestników porozumienia na podstawie preliminarza opracowanego przez przedsiębiorstwo wiodące, uchwalonego przez komisję i objętego planem finansowym przedsiębiorstwa wiodącego.

§ 7.

Zawarcie porozumienia terenowo-branżowego powinno nastąpić w terminie do dnia 30 czerwca 1965 r.

§ 8.

Bezpośrednią kontrolę i nadzór nad działalnością porozumienia terenowo branżowego i jego organów sprawują z ramienia Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie Wydział Przemysłu i Wojewódzka Komisja Planowania Gospodarczego.

§ 9.

Wykonanie uchwały powierza się Kierownikowi Wydziału Przemysłu.

Sekretarz Prezydium
mgr Maksymilian Budziwojski

Przewodniczący Prezydium
Józef Nagórzański

83

UCHWAŁA Nr 137/XIV/65

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie

z dnia 10 maja 1965 r.

w sprawie zmiany uchwały Nr 293/XXI/62 o koordynacji terenowo-branżowej w zakresie usług.

Na podstawie § 4 ust. 4 i § 6 ust. 3 uchwały Nr 195 Rady Ministrów z dnia 9 czerwca 1960 r. o współpracy i koordynacji branżowej (Mon. Pol. Nr 56, poz. 268) Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie postanawia, co następuje:

§ 1.

W uchwale Nr 293/XXI/62 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie z dnia 1 października 1962 r. w sprawie koordynacji terenowo-branżowej w zakresie usług (Dz. Urz. WRN z 1962 r. Nr 13 poz. 151 i z 1963 r. Nr 11, poz. 132) wprowadza się następujące zmiany:

1) w § 2 ust. 1 pkt 3 słowa „Wojewódzkie Przedsiębiorstwo Hurtu Artykułami Gospodarstwa Domowego „Arged" w Krakowie " zastępuje się słowami: „Przedsiębiorstwo Techniczno-Handlowe Zmechanizowanego Sprzętu Domowego „Eldom" — Oddział Wojewódzki w Krakowie",
2) w § 3 ust. 1 pkt 2 otrzymuje brzmienie:
„w zakresie naprawy artykułów zmechanizowanego sprzętu gospodarstwa domowego: Przedsiębiorstwo Techniczno-Handlowe Zmechanizowanego Sprzętu Domowego „Eldom" Oddział Wojewódzki w Krakowie".

§ 2.

Wykonanie uchwały powierza się Kierownikowi Wydziału Przemysłu oraz Dyrektorowi Oddziału Wojewódzkiego Przedsiębiorstwa Techniczno-Handlowego Zmechanizowanego Sprzętu Domowego „Eldom" w Krakowie.

Sekretarz Prezydium
mgr Maksymilian Budziwojski

Przewodniczący Prezydium
Józef Nagórzański

84

UCHWAŁA Nr 139/XIV/65

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie

z dnia 10 maja 1965 r.

w sprawie zmian w statucie Wojewódzkiego Zjednoczenia Przedsiębiorstw Handlowych w Krakowie.

Na podstawie art. 28 dekretu z dnia 26 października 1950 r. o przedsiębiorstwach państwowych (Dz. U. z r. 1960 Nr 18, poz. 111) i § 9 ust. 1 uchwały Nr 432 Rady Ministrów z dnia 8 listopada 1958 r. w sprawie zjednoczeń państwowych przedsiębiorstw handlu wewnętrznego objętych planem terenowym (Mon. Pol. z 1959 r. Nr 1, poz. 1) — na wniosek Ministra Handlu Wewnętrznego z dnia 21 stycznia 1965 r. Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie postanawia, co następuje:

§ 1.

W statucie Wojewódzkiego Zjednoczenia Przedsiębiorstw Handlowych w Krakowie, stanowiącym załącznik do zarządzenia Nr 7/59 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej z dnia 9 lutego 1959 r. (Dz. Urz. WRN Nr 5, poz. 46) wprowadza się następujące zmiany:

1) § 6 otrzymuje brzmienie:
„Nadzór zwierzchni nad Zjednoczeniem sprawuje Minister Handlu Wewnętrznego, a nadzór bezpośredni Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie".
2) § 9, ust. 2 otrzymuje brzmienie:
„Dyrektor kieruje Zjednoczeniem przy pomocy Zastępcy d/s gastronomicznych i zastępcy dyrektora d/s handlowych".
3) Skreśla się ustępy 3 i 4 tegoż paragrafu.

§ 2.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

§ 3.

Wykonanie uchwały zleca się Dyrektorowi Wojewódzkiego Zjednoczenia Przedsiębiorstw Handlowych w Krakowie.

Sekretarz Prezydium
mgr Maksymilian Budziwojski

Przewodniczący Prezydium
Józef Nagórzański

85

UCHWAŁA Nr 49/IX/65

Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Oświęcimiu

z dnia 23 kwietnia 1965 r.

w sprawie zatwierdzenia planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego wsi Pisarzowice.

Działając na podstawie art. 23 ust. 1 ustawy z dnia 31 stycznia 1961 r. o planowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 7, poz. 47), po zapoznaniu się z:

1) projektem planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego wsi Pisarzowice,
2) opinią Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej Wydziału Budownictwa, Urbanistyki i Architektury w Krakowie,
3) protokołem z konferencji uzgadniającej z podstawowymi organami administracji państwowej i instytucjami gospodarczymi z dnia 18. IV. 1965 r.
4) protokołem z zebrania wiejskiego mieszkańców wsi Pisarzowice z dnia 1. IV. 1965 r.
5) opinią Prezydium Gromadzkiej Rady Narodowej w Pisarzowicach zawartą w uchwale nr 26/6/65 z dnia 20 kwietnia 1965 r. w sprawie zaopiniowania projektu planu ogólnego perspektywicznego wsi Pisarzowice — Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Oświęcimiu postanawia:

§ 1.

Zatwierdzić plan ogólny zagospodarowania wsi Pisarzowice.

§ 2.

Wykonanie uchwały zleca się Kierownikowi Wydziału Budownictwa, Urbanistyki i Architektury Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Oświęcimiu.

§ 3.

Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie.

Sekretarz Prezydium
mgr Mieczysław Woźniak

Przewodniczący Prezydium
Franciszek Konior

86

ZARZĄDZENIE Nr 4/65

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie

z dnia 10 maja 1965 r.

w sprawie wprowadzenia zmian w załącznikach do zarządzenia Nr 20/60 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie z dnia 19 grudnia 1960 r. określającego zakres i warunki prowadzenia komunikacji autobusowej przez Wojewódzkie Przedsiębiorstwo PKS w Krakowie

Na podstawie §§ 3 i 4 zarządzenia Ministra Komunikacji z dnia 18 maja 1960 r. w sprawie zakresu i warunków prowadzenia publicznej komunikacji autobusowej przez wojewódzkie przedsiębiorstwa Państwowej Komunikacji Samochodowej (M. P. Nr 48, poz. 228) zarządza się, co następuje:

§ 1.

Załącznik Nr 1—4 do zarządzenia Nr 20/60 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie z dnia 19. XII. 1960 r. (Dz. Urz. WRN Nr 5, poz. 43 z 1961 r.) zmienia się w ten sposób, że:

a) ustęp I pow. załącznika Nr 1 uzupełnia się dodatkowo odcinkami drogowymi wymienionymi w załączniku Nr 1 do niniejszego zarządzenia oraz zmienia się treść ust. II pow. załącznika Nr 1 — jak w ustępie II załącznika Nr 1 do niniejszego zarządzenia;

b) ust. I powyższych załączników Nr 2 i 3 uzupełnia się dodatkowo liniami wymienionymi w załącznikach Nr 2 i 3 do niniejszego zarządzenia oraz zmienia się treść ust. II powyższych załączników Nr 2 i 3 jak w ust. II załączników Nr 2 i 3 do niniejszego zarządzenia;

c) ust. I pow. załącznika Nr 4 zmienia się w ten sposób, że skreśla się w tym ustępie Zakłady wymienione ust. III załącznika 4 do niniejszego zarządzenia oraz uzupełnia się dodatkowo Zakładami Pracy, dla których WPPKS w Krakowie zobowiązane jest wykonywać przewóz pracowników, wymienionymi w ust. I załącznika Nr 4 do niniejszego zarządzenia — jak również zmienia się treść ust. II pow. załącznika Nr 4 — jak w ust. II załącznika Nr 4 do niniejszego zarządzenia.

§ 2.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 30 maja 1965 r.

Sekretarz Prezydium
mgr Maksymilian Budziwojski

Przewodniczący Prezydium
Józef Nagórzański

Załącznik Nr 1 do Zarządzenia Nr 4/65
Prezydium WRN w Krakowie
z dnia 10 maja 1965 r.

I. Sieć komunikacji autobusowej wykonywanej przez Wojewódzkie Przedsiębiorstwo PKS w Krakowie na obszarze województwa krakowskiego, ustalona dodatkowo z dnia 30 maja 1965 r.

Lp.	Określenie odcinka drogi objętej siecią komunikacji	Długość odcinka km	Uwagi
1.	Dąbrowa T.—Gorzyce—Otfinów	13	
2.	Tarnów—Jastrzębia	44	
3.	Lipnica Murowana—Tymowa	8	
4.	Bochnia—Nieprześnia	15	
5.	Miętustwo—Nowe Bystro	8	
6.	Gronków—Leśnica	5	
7.	Rożnów—Tropie	8	
8.	Stara Wieś—Kamienica	17	
9.	Kęty—Wilamowice	9	
10.	Witanowice—Skawina—Kraków	37	
11.	Kamesznica—Koniaków	11	
12.	Maków Podhalański—Żarnówka	5	
13.	Marszowice—Niegowić	2	
14.	Dobczyce—Brzezowa	4	
15.	Brzączowice—Stojowice	3	
16.	Więcławice Stare—Zagórzyce Dworskie	3	
17.	Gruszów—Pałecznica	4	
18.	Ojców—Złota Góra	2	
19.	Zaborów—Wola Przemykowska	4	
20.	Rylowa—Borzęcin Dolny	3	
21.	Ochotnica Dolna—Ochotnica Górna	6	
22.	Raba Wyżna—Pieniążkowice	7	
23.	Korbielów—Kamienna	1	
24.	Charsznica—Żarnowiec	11	
25.	Udurz—Wierbka	5	

II. Do obsłużenia określonej w załączniku Nr 1 sieci komunikacyjnej, przeznacza się 393 autobusy technicznie sprawne, w tym:
1. 368 autobusów na obsługę linii w/g rozkładu jazdy,
2. 25 autobusów na rezerwę ruchową w razie awarii i na kursy dodatkowe.

Załącznik Nr 2 do Zarządzenia Nr 4/65
Prezydium WRN w Krakowie
z dnia 10 maja 1965 r.

I. Sieć komunikacji regularnej komunikacji autobusowej wykonywanej przez Wojewódzkie Przedsiębiorstwo Państwowej Komunikacji Samochodowej w Krakowie, wybiegającej poza obszar województwa krakowskiego w zasięgu nieprzekraczającym sąsiednich powiatów, ustalona dodatkowo z dniem 30. V. 1965 r.

Określenie połączeń komunikacyjnych wybiegających poza obszar woj. krakowskiego w zasięgu nieprzekraczającym sąsiednich powiatów (wliczając w to miasta stanowiące powiaty położone w ich obrębie)	Długość linii na terenie województwa w km	Uwagi
Na obszar wojew. katowickiego		
1. Zakopane—Bielsko	15	
2. Wadowice—Bielsko	10	
3. Żywiec—Wisła	23	
4. Kraków—Olkusz—Zawiercie	18	
5. Miechów—Zawiercie	17	
6. Skalbmierz—Sosnowiec	19	
Na obszar wojew. kieleckiego		
1. Katowice—Skalbmierz	25	
2. Sosnowiec—Skalbmierz	25	
3. Miechów—Skalbmierz	25	

II. Do obsłużenia określonej w załączniku Nr 2 sieci komunikacyjnej przeznacza się 28 autobusów technicznie sprawnych, w tym:
1. 26 autobusów na obsługę linii w/g rozkładu jazdy,
2. 2 autobusy na rezerwę w razie awarii i na kursy dodatkowe.

Załącznik Nr 3 do Zarządzenia Nr 4/65
Prezydium WRN w Krakowie
z dnia 10 maja 1965 r.

I. Sieć komunikacji regularnej komunikacji autobusowej wykonywanej przez Wojewódzkie Przedsiębiorstwo Państwowej Komunikacji Samochodowej w Krakowie, wybiegająca poza obszar województwa krakowskiego (sieć międzywojewódzka) ustalona dodatkowo z dniem 30 maja 1965 r.

Określenie połączeń (linii) komunikacyjnych wybiegających poza obszar województwa krakowskiego (sieć międzywojewódzka)	Długość linii w km na terenie obcego woj.	Uwagi
Na obszar wojew. kieleckiego		
1. Tarnów—Warszawa	217	
2. Kraków—Sandomierz	152	
3. Kraków—Solec Zdrój	49	
Na obszar wojew. katowickiego		
1. Rabka—Gliwice	49	
2. Żywiec—Gliwice	98	
3. Żywiec—Katowice	70	
4. Kraków—Cieszyn	45	
5. Zakopane—Łódź	88	
6. Zakopane—Gliwice	53	
7. Skalbmierz—Katowice	28	
Na obszar wojew. rzeszowskiego		
1. Krynica—Sanok	111	
2. Zakopane—Rzeszów	138	
Na obszar wojew. warszawskiego		
1. Tarnów—Warszawa	57	
Na obszar wojew. łódzkiego		
1. Zakopane—Łódź	121	

II. Do obsługi wyżej określonej sieci komunikacyjnej przeznacza się 32 autobusy technicznie sprawne, w tym:
1. 30 autobusów na obsługę w/g rozkładu jazdy,
2. 2 autobusy na rezerwę w razie awarii i na kursy dodatkowe.

Załącznik Nr 4 do Zarządzenia Nr 4/65
Prezydium WRN w Krakowie
z dnia 10 maja 1965 r.

I. Zakłady pracy, dla których Wojewódzkie Przedsiębiorstwo Państwowej Komunikacji Samochodowej obowiązane jest wykonywać przewóz pracowników do pracy i z pracy na podstawie umów ustalone dodatkowo z dniem 30. V. 1965 r.

L. p.	Zakład pracy	Ilość przewożonych osób	Ilość autob.	Uwagi
1.	Krakowskie Przedsiębiorstwo Budowy Elektrowni i Przemysłu w Krakowie	86	2	dodatkowo
2.	Kopalnia „Janina" w Libiążu	258	2	dodatkowo
3.	Przedsiębiorstwo Budown. Przemysł. „Południe"	86	2	dodatkowo
4.	Południowe Zakłady Skórzane „Chełmek" w Chełmku	172	2	dodatkowo
5.	Zakłady Chemiczne Oświęcim	129	1	dodatkowo
6.	Przedsiębiorstwo Remontowe Przemysłu Ciężkiego Zakładu Nr 2 w Krakowie	43	1	
7.	Nowosądeckie Przeds. Budowlane w Nowym Sączu	86	2	
8.	Zakłady Azotowe Tarnów	873	7	
9.	Andrychowskie Zakłady Przem. Bawełnianego w Andrychowie	387	3	
10.	Nowotarskie Zakłady Przemysłu Skórzanego w Nowym Targu	430	5	dodatkowo
11.	Kopalnia Węgla „Brzeszcze" w Brzeszczach	2064	16	dodatkowo
12.	Tarnowskie Zakłady Ceramiki Budowlanej w Tarnowie	43	1	dodatkowo
13.	Krakowskie Przedsięb. Budownictwa Miejskiego „ZETBEEM" w Krakowie	43	1	dodatkowo

II. Do obsługi określonych w załączniku Nr 4 przewozów, przeznacza się 119 autobusów technicznie sprawnych, w tym:
1. 113 autobusów na obsługę przewozów.
2. 6 autobusów na rezerwę ruchową w razie awarii.

III. Skreśla się następującą ilość autobusów nie wykorzystanych przez Zakłady Pracy:
1) Krakowskie Przeds. Budowy Pieców Przemysł. — 1
2) Przeds. Budownictwa Terenowego Nowy Sącz — 1
3) Przeds. Robót Kolejowych Nr 9 Kraków — 1
4) Tarnowskie Przeds. Budown. Ogólnego Tarnów — 2
5) Przeds. Budownictwa Terenowego Myślenice — 2

87

ZARZĄDZENIE Nr 5/65

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie

z dnia 10 maja 1965 r.

w sprawie powierzenia powiatowym organom administracji wodnej wydawanie niektórych pozwoleń wodno-prawnych należących do właściwości wojewódzkiego organu administracji wodnej.

Na podstawie art. 55 ust. 4 pkt 4 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. z 1963 r. Nr 29. poz. 172) oraz art. 44 ust. 1, art. 69 ust. 3 ustawy z dnia 30 maja 1962 r. Prawo wodne (Dz. U. Nr 34 poz. 158) Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie, po porozumieniu z Prezesem Centralnego Urzędu Gospodarki Wodnej zarządza co następuje:

§ 1.

I. Powierza się powiatowym organom administracji wodnej wydawanie pozwoleń wodno-prawnych w zakresie:

1) **szczególnego korzystania z wód w sprawach:**
   a) poboru wód powierzchniowych w ilości przekraczającej 10% rocznego średniego przepływu cieku, lecz nie większej od 250.000 m³ rocznie,
   b) wprowadzenia do wód ścieków w ilości nie większej od **100.000 m³** rocznie zawierających szkodliwe substancje lub energię w tych wszystkich przypadkach, gdy korzystający z wody nie pobiera jej równocześnie w sposób, na który jest wymagane uzyskanie pozwolenia wodno-prawnego,
   c) wydobywania z wód żeglownych i spławnych materiałów i lodu oraz wycinania roślin (dotyczy tylko Wydziałów Gospodarki Wodnej Prez. PRN w Nowym Sączu i Nowym Targu na rzekach Poprad i Dunajec).
2) **wykonywanie obiektów budowlanych gospodarki wodnej, które nie służą do szczególnego korzystania z wód w sprawach:**
   a) regulacji wód śródlądowych,
   b) wykonywania obiektów budowlanych, które służą do zmiany zwierciadła wody,
   c) wykonywania urządzeń zabezpieczających przed powodzią,
   d) budowy kąpielisk, przystani, pomostów i innych podobnych obiektów budowlanych na brzegach i na wodzie,

e) prowadzenia przez wody i nad wodami mostów i urządzeń komunikacyjnych, przewodów wodociągowych, gazowych, elektrycznych i innych podobnych urządzeń,

f) wykonywania obiektów budowlanych na obszarach przepływu wielkich wód.

II. Przepis ustępu I pkt 2, lit. „a"—„f" nie ma zastosowania do wód żeglownych i spławnych wymienionych w zarządzeniu Prezesa Centralnego Urzędu Gospodarki Wodnej z dnia 4 czerwca 1963 r. w sprawie uznania śródlądowych wód na żeglowne i spławne (Monitor Polski Nr 55 poz. 278 i z 1964 r. Nr 3 poz. 13), a ponadto w zakresie spraw wymienionych pod lit. a, b, c, f, odnosi się do cieków o znaczeniu lokalnym (w granicach powiatu).

§ 2.

Tracą moc obowiązującą:

1) zarządzenie Nr 6/63 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie z dnia 4 marca 1963 r. w sprawie powierzenia powiatowemu organowi administracji wodnej w Nowym Sączu wydawania pozowleń wodno-prawnych należących do właściwości wojewódzkiego organu administracji wodnej,

2) zarządzenie Nr 11/63 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie z dnia 6 maja 1963 r. w sprawie powierzenia wydziałom gospodarki wodnej w prezydiach powiatowych rad narodowych wydawania pozwoleń wodno-prawnych, należących do właściwości Wydziału Gospodarki Wodnej Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej.

§ 3.

Wykonanie zarządzenia powierza się Wydziałowi Gospodarki Wodnej oraz Prezydiom Powiatowych Rad Narodowych w Krakowie, Chrzanowie, Wadowicach, Nowym Targu, Nowym Sączu i Tarnowie.

§ 4.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Sekretarz Prezydium
mgr Maksymilian Budziwojski

Przewodniczący Prezydium
Józef Nagórzański

88

OGŁOSZENIE

z dnia 6 kwietnia 1965 r.

Wydziału Finansowego Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie dotyczące zbiorczego i jednoskowego budżetu województwa krakowskiego na 1965 r.

Zbiorczy budżet województwa krakowskiego na 1965 r. uchwalony przez Wojewódzką Radę Narodową w dniu 15 stycznia 1965, Uchwała Nr 4/65 zamyka się:

po stronie dochodów kwotą — 3.785.592
po stronie wydatków kwotą — 3.785.592

I. Dochody i wydatki zbiorczego budżetu województwa krakowskiego na 1965 r.

Dochody	w tys. zł
Dochody ogółem	3.785.592
I. Dochody z gospodarki własnej rad narodowych	1.909.987
Podatek obrotowy od przedsiębiorstw gospod. narod.	143.007
Wpłaty z zysku przedsięb. gospod. narodowej	516.006
Różne wpłaty przedsiębiorstw i jednostek gospod. narod.	330.990
Wpłaty przedsiębiorstw, jednostek i zakładów świadczących usługi soc. kult.	150.977
Podatki i opłaty z gospod. nieuspołecznionej	506.212
Podatki i opłaty od ludności	161.190
Różne dochody	101.605
II. Dochody z gospodarki zarządzanej centralnie (udziały w dochodach b. c.)	1.615.857
III. Dotacje dla budżetów terenowych	259.748
W tym: dotacja na budownictwo mieszkaniowe	240.791

Wydatki w tys. zł

Wydatki ogółem	Bieżące	Inwestycyjne	Razem
	2.689.414	1.096.178	3.785.592
Finansowanie przedsiębiorstw i jednostek gospod. narod.	499.226	722.759	1.221.985
Oświata i wychowanie	920.738	222.421	1.143.159
Szkolnictwo wyższe	4.353	—	4.353
Kultura i sztuka	37.218	2.250	39.468
Ochrona zdrowia	887.350	79.713	967.063
Kultura fizyczna i turystyka	11.476	—	11.476
Świadczenia społeczne	49.551	4.399	53.950
Administracja państwowa	198.112	1.960	200.072
Środki rezerwowe	81.390	62.676	144.066

II. Dochody i wydatki budżetów terenowych województwa krakowskiego na 1965 r.

w tys. zł

Budżety terenowe	Dochody w tym: Z gospodarki własnej	Z gospodarki zarządz. centr.	Dotacja na budowę mieszk.	Razem dochody	Wydatki w tym: Nakłady na działalność bieżącą	Nakłady na inwestycje	Razem wydatki
Bochnia	65.837	44.000	7.966	130.263	93.097	37.166	130.263
Brzesko	47.676	56.069	5.966	110.267	80.001	30.266	110.267
Chrzanów	111.048	54.088	29.630	194.825	140.795	54.030	194.825
Dąbrowa Tarn.	39.615	19.600	6.662	136.420	65.758	70.662	136.420
Kraków	107.490	32.002	13.187	152.853	112.866	39.987	152.853
Limanowa	51.967	57.200	4.627	114.101	82.774	31.327	114.101
Miechów	66.797	6.700	6.981	116.847	80.366	36.481	116.847
Myślenice	65.303	40.200	3.400	117.573	86.373	31.200	117.573
Nowy Sącz	89.790	25.500	7.834	189.746	133.112	56.634	189.746
Nowy Targ	98.350	79.126	18.214	197.192	143.878	53.314	197.192
Olkusz	95.678	60.021	10.251	166.355	122.104	44.251	166.355
Oświęcim	93.835	63.099	14.349	174.255	124.106	50.149	174.255
Proszowice	40.738	2.800	8.166	104.534	45.268	59.266	104.534
Sucha	46.099	21.100	9.019	95.604	65.585	30.019	95.604
Tarnów	45.656	50.517	2.478	99.294	67.816	31.478	99.294
Wadowice	103.674	42.365	9.470	156.194	113.624	42.570	156.194
Żywiec	78.516	66.768	7.659	157.757	118.398	39.359	157.757
Jaworzno	43.636	37.606	22.854	104.357	73.003	31.354	104.357
Nowy Sącz	65.923	26.375	12.935	105.233	82.198	23.035	105.233
Tarnów miasto	161.353		32.659	194.231	136.955	57.276	194.231
Zakopane	55.063	7.546	5.367	68.643	55.376	13.267	68.643
Jedn. budż. wojew.	335.943	558.128	1.117	899.048	665.961	233.087	899.048
Zbiorczy budżet wojew.	1.909.987	1.350.810	240.791	3.785.592	2.689.414	1.096.178	3.785.592

III. Dochody i wydatki jednostkowe budżetu województwa na 1965 r.

Dochody w tys. zł

Dochody ogółem	899.048
I. Dochody gospodarki własnej	335.943
Wpłaty z zysku przedsięb. gospodarki narodowej	160.848
Różne wpłaty przedsiębiorstw i jednostek gospodarki narodowej	47.856
Wpłaty przedsiębiorstw, jednostek i zakładów świadczących usługi soc. kult.	121.219
Różne dochody	6.020
II. Środki wyrównawcze	563.105

Wydatki w tys. zł

Wydatki ogółem	Bieżące 665.961	Inwestycyjne 233.087	Razem 899.048
Finansowanie przedsięb. i jedn. gospod. narod.	83.851	91.500	175.351
Oświata i wychowanie	188.314	49.380	237.694
Szkolnictwo wyższe	1.465	—	1.465
Kultura i sztuka	9.638	650	10.288
Ochrona zdrowia	279.525	23.021	302.546
Kultura fizyczna i turystyka	6.289	—	6.289
Świadczenia społeczne	29.383	4.399	33.782
Administracja państw.	41.065	1.541	42.606
Środki rezerwowe	26.431	62.596	89.027

IV. Dochody i wydatki funduszów własnych budżetów terenowych

w tys. zł

Fundusz Gromadzki

Dochody	69.630
Wydatki	69.630
W tym: wydatki inwestycyjne	2.481

Mienie Gromadzkie

Dochody	20.365
Wydatki	20.365
W tym: wydatki inwestycyjne	1.648

V. Etaty osobowe na 1965 r. organów terenowych administracji państwowej województwa krakowskiego

	Ilość etatów
powiat Bochnia	290,5
„ Brzesko	264,0
„ Chrzanów	325,0
„ Dąbrowa Tarnowska	246,5
„ Kraków	389,0
„ Limanowa	270,5
„ Miechów	274,0
„ Myślenice	280,5
„ Nowy Sącz	417,5
„ Nowy Targ	396,5
„ Olkusz	354,5
„ Oświęcim	274,0
„ Proszowice	194,0
„ Sucha	228,5
„ Tarnów	284,5
„ Wadowice	311,5
„ Żywiec	336,0
miasto Jaworzno	90,5
„ Nowy Sącz	69,5
„ Tarnów	116,5
„ Zakopane	87,0
Jednoskowy budżet wojew.	918,5
Zbiorczy budżet wojew.	6.419,0

Mgr Bronisław Ciaś
Kierownik Wydziału Finansowego

89

OGŁOSZENIE
z dnia 6 kwietnia 1965 r.
Wydziału Finansowego Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie dotyczące wykonania budżetu województwa krakowskiego za 1964 r.

Wojewódzka Rada Narodowa w Krakowie uchwałą Nr 9/65 z dnia 31 marca 1965 r. zatwierdziła sprawozdanie z wykonania zbiorczego i jednostkowego budżetu województwa krakowskiego za 1964 r. przy czym wyniki realizacji są następujące:

I. Realizacja zbiorczego budżetu województwa w/g podstawowych kierunków (bez rozliczeń międzybudżetowych).

Dochody w tys. zł

Nazwa	Plan	Wykonanie	Wykonanie we wskaźniku
Dochody z działalności własnej Rad Narod.	1.922.085	1.996.955	103,9
Podatek obrotowy od przeds. gosp. narod.	124.822	133.861	107,2
Wpłaty z zysku przeds. gospod. narod.	417.878	462.592	110,7
Różne wpłaty przeds. i jedn. gosp. narod.	374.870	368.517	98,3
Wpłaty przeds., jednostek i zakładów świadczących usługi soc. kult.	139.774	143.639	102,8
Podatki i opłaty z gospodarki nieuspoł.	502.440	521.328	103,7
Podatki i opłaty od ludn.	148.145	149.539	100,9
Różne dochody	105.903	107.361	101,4
Zaangażowane środki z nadwyżki 1963 r.	60.758	60.945	100,3
Kredyty inwestycyjne z 1963 r. podlegające rozliczeniu	42.702	42.702	100,0
Przelewy z funduszu dobrowolnych świadczeń społecznych	4.793	6.302	131,5
Wpływy do wyjaśnienia		169	
Środki wyrównawcze	1.956.248	1.988.266	101,6
Dotacje dla budżetów terenowych	437.269	437.091	99,9
Dochody z gospodarki zarządzanej centr.	1.518.979	1.551.175	102,1
Ogółem dochody	3.878.333	3.985.221	102,7

Wydatki w tys. zł

Nazwa	Plan	Wykonanie	Wykonanie we wskaźniku
Wydatki bieżące	2.743.187	2.666.009	97,1
Finansowanie przeds. i jedn. gosp. narod.	627.725	587.286	93,5
Oświata i wychowanie	891.870	878.188	98,5
Szkolnictwo wyższe	4.457	3.968	89,0
Kultura i sztuka	42.002	39.747	94,6
Ochrona zdrowia	852.126	843.749	99,0
Kultura fizycz. i turyst.	13.287	12.866	96,8
Świadczenia społeczne	49.772	49.431	99,3
Administracja państw.	212.304	206.681	97,3
Rezerwy (pozostałość)	5.551	—	—
Odprowadzenia na budżet centralny kredytów inwestycyjnych i inne	36.392	36.392	100,0
Zadania przekazane na budżet m. Krakowa	7.701	7.701	100,0
Wydatki na działalność inwestycyjną	1.135.146	1.062.569	93,6
Inwestycje budowlano-montażowe	783.784	718.690	91,7

Dopłaty do inwestycji własnych przedsięb.	25.231	25.039	99,7
Zakupy inwestycyjne	62.489	60.782	97,2
Wydatki na budownictwo mieszkaniowe	254.667	250.350	98,3
Dotacje na zakładowe urządzenia towarzyszące w budownictwie mieszkaniowym objęte budżetem centr.	3.956	3.956	100,0
Inne dotacje na inwest.	5.019	3.752	74,7
Ogółem wydatki	3.878.333	3.728.578	96,1

w tys. zł

II. Wykonanie budżetów terenowych województwa za 1964 r. (bez rozliczeń międzybudżetowych)

	Dochody		Wydatki					
	Ogółem dochody	% wyk. do planu	Ogółem wydatki	% wyk. do planu	Wydatki bieżące	% wyk. do planu	Wydatki inwestycyjne	% wyk. do planu
Bochnia	120.368	101,1	117.931	99,0	90.154	98,7	27.777	99,1
Brzesko	126.712	99,8	124.504	98,1	78.672	97,6	45.832	98,8
Chrzanów	193.254	101,2	179.810	94,2	133.582	95,7	46.228	90,1
Dąbrowa Tarn.	130.232	102,2	117.025	91,8	63.781	95,6	53.244	87,7
Kraków	179.369	101,2	173,099	97,6	117.630	98,3	55.469	96,3
Limanowa	127.622	102,4	120.360	96,5	79.899	95,5	40.361	98,5
Miechów	111.631	103,0	102.785	94,8	78.941	96,0	23.844	90,9
Myślenice	132.645	102,3	123.808	95,5	88.785	95,8	35.013	94,8
Nowy Sącz	198.677	100,9	192.481	97,6	141.572	97,4	59.919	98,9
Nowy Targ	205.320	102,0	193.672	96,2	146.466	96.2	47.206	96,3
Olkusz	159.368	98,1	156.597	96,4	118.435	97,2	38.262	94,3
Oświęcim	209.742	101,0	198,851	95,8	124.315	96,6	74.536	94,3
Proszowice	82.784	99.7	77.152	92.9	40.401	93,6	36.751	92,3
Sucha	106.305	106,5	93.491	93,6	65.615	97,0	27.876	86,6
Tarnów	103.295	100,3	96.191	93,4	69.572	96,9	26.619	85,4
Wadowice	168.844	103.8	157.901	97,1	111.503	97,1	46.398	96,9
Żywiec	180.211	103,5	170.272	97,8	114.819	97,6	55.453	98,2
Jaworzno m.	122.636	99,7	118.083	95,9	73.920	95,2	44.163	97,3
Nowy Sącz m.	134.318	102,5	130.481	99,6	89.788	99,7	40.683	99,5
Tarnów m.	219.483	103,6	201.059	94,9	139.447	96,2	61.622	91,9
Zakopane m.	77.027	105,3	70.731	96,2	58.513	98,2	12.218	90,1
Razem pow. i miasta	3.089.843	101,8	2.916.284	96,1	2.205.810	96,8	890.474	94,5
Jednostkowy budżet wojew.	895.378	106,1	812.294	96,2	640.199	98,3	172.095	89,3
Zbiorczy budżet wojew.	3.985.221	102,7	3.728.578	96,1	2.666.009	97,1	1.062.569	93,6

III. Realizacja funduszów własnych budżetów terenowych w tys. zł.

	Plan	Wykonanie	Wykonanie we wskaź.
Fundusz Gromadzki			
Dochody	78.214	81.220	103,8
Wydatki	78.214	62.687	80,1
w tym: wydatki na inwest.	6.374	4.922	77,2
Mienie Gromadzkie			
Dochody	30.646	31.749	103,6
Wydatki	30.646	22.231	72,5
w tym: wydatki na inwest.	3.211	1.380	42,9

IV. Realizacja jednostkowego budżetu wojewódzkiego (bez rozliczeń międzybudżetowych)

Dochody w tys. zł

Nazwa	Plan	Wykonanie	Wykonanie we wskaź.
Dochody własne z działalności WRN	371.186	402.608	108,5
Wpłaty z zysku przeds. gosp. narod.	135.300	163.247	120,6
Różne wpłaty przeds. i jedn. gosp. narod.	100.713	101.437	100,7
Wpłaty przeds. jedn. i zakł. świadcząc. usługi soc. kult.	111.455	115.177	103,3
Różne dochody	6.200	5.229	84,3
Zaangażowane środki z nadwyżki 1963 r.	3.667	3.667	100,0
Kredyty inwestycyjne z 1963 r. podlegające rozliczeniu	13.851	13.851	100,0
Środki wyrównawcze	473.020	492.770	104,2
Ogółem dochody	844.206	895.378	106,1

Wydatki w tys. zł

Nazwa	Plan	Wykonanie	Wykonanie we wskaź.
Wydatki bieżące	651.415	640.199	98,3
Finansowanie przeds. i jedn. gospod. narod.	83.013	79.653	95,9
Oświata i wychowanie	171.352	168.629	98,4
Szkolnictwo wyższe	1.178	912	77,4
Kultura i sztuka	10.650	10.466	98,3
Ochrona zdrowia	264.584	261.890	99,0
Kultura fizyczna i turystyka	5.533	5.395	97,5
Świadczenia społeczne	28.199	27.938	99,1
Administracja państwowa	42.366	41.223	97,3
Rezerwa budżetowa	447	—	—
Odprowadzenia na budżet centralny i budżet miasta Krakowa	44.093	44.093	100,0
Wydatki inwestycyjne	192.791	172.095	89,3
Ogółem wydatki	844.206	812.294	96,2

Mgr Bronisław Ciaś
Kierownik Wydziału Finansowego

Adres Redakcji i Administracji „Dziennik Urzędowy W. R. N.", Kraków, ulica Basztowa L. 22

Krakowskie Zakłady Graficzne Zakład 1 — Kraków, Kazimierza W. 95. Zam. 194 28. V. 1965. 1.400 — W-26 Cena zł 2.10